

ОБЩ СЪД

Жалба, подадена на 20 декември 2011 г. — Комисия/СХВП — Ten ewiv (TEN)

(Дело T-658/11)

(2012/С 98/36)

Език на жалбата: английски

Страни

Жалбоподател: Европейска комисия (представители: А. Berenboom, А. Joachimowicz и М. Isgour, lawyers, J. Samnadda, и F. Wilman)

Ответник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Ten ewiv (Rösrath-Hoffnungstahl, Germany)

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

— Да отмени решението на четвърти апелативен състав на Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) от 11 октомври 2011 г. по преписка R 5/2011-4;

— вследствие на това да обяви за недействителна марката на Общността, регистрирана под № 6750574 на 5 февруари 2009 г. от другата страна в производството пред апелативния състав за класове 12, 37 и 39; и

— да осъди ответника да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Регистрирана марка на Общността, предмет на искане за обявяване на недействителност: Фигуративната марка „TEN“ в цветовете „синьо, жълто, черно“ за стоки и услуги от класове 12, 37 и 39 — Регистрация на марка на Общността № 6750574

Притежател на марката на Общността: Другата страна в производството пред апелативния състав

Страна, която иска обявяване на недействителността на марката на Общността: Жалбоподателят

Основание на искането за обявяване на недействителност: Страната, искаща обявяване на недействителност, основава своето искане на абсолютните правни основания, предвидени в член 52, параграф 1, буква а) във връзка с член 7, параграф 1, букви в) и з) от Регламент (ЕО) № 207/2009 на Съвета

Решение на отдела по отмяна: Отхвърля искането за обявяване на недействителност

Решение на апелативния състав: Отхвърля жалбата

Правни основания: Обжалваното решение нарушава член 7, параграф 1, буква з) от Регламент № 207/2009 на Съвета във връзка с член 6, трето, параграф 1 от Парижката конвенция, доколкото марката на Общността е била регистрирана, въпреки че регистрирането ѝ било забранено с тези разпоредби. Обжал-

ваното решение нарушава също член 7, параграф 1, буква ж), доколкото подобно регистриране въвеждало в заблуждение обществеността, като я карало да вярва, че стоките и услугите, за които марката на Общността е регистрирана, са одобрени или потвърдени от Европейския съюз или от една от неговите институции.

Жалба, подадена на 17 януари 2012 г. — МАФ/Европейски орган за застраховане и професионално пенсионно осигуряване

(Дело T-23/12)

(2012/С 98/37)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Mutuelle des Architectes Français assurances (MAF) (Париж, Франция) (представители: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal и D. Abreu Caldas, avocats)

Ответник: Европейски орган за застраховане и професионално пенсионно осигуряване

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска Общият съд:

— да отмени решенията за публикуване на цялата информация на интернет страницата на Европейския орган за застраховане и професионално пенсионно осигуряване само на английски език, включително обществените консултации, започнали на 7 и 8 ноември 2011 г., както и на 21 декември 2011 г.,

— доколкото е необходимо, да отмени решението на Европейския орган за застраховане и професионално пенсионно осигуряване от 16 януари 2012 г.,

— да осъди Европейския орган за застраховане и професионално пенсионно осигуряване да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си, жалбоподателят излага две правни основания.

1. Първото правно основание е изведено от нарушаването на член 8, параграф 1, буква к) от Регламент № 1094/2010⁽¹⁾, доколкото неговите разпоредби задължавали ответника да публикува информация за дейността си на страницата си в интернет и то на официалните езици на Европейския съюз (ЕС). Жалбоподателят се позовава на явна грешка в преценката и грешка при прилагане на правото, тъй като ответникът обосновава отказа да публикува спорните обществени консултации на езика на жалбоподателя със съображения, свързани с разходите, а в член 73, параграф 3 от Регламент № 1094/2010 се уточнява, че преводаческите услуги, необходими за работата на Органа, се предоставят от Центъра за преводи за органите на Европейския съюз.

2. Второто правно основание е изведено от приложното поле на задължението за публикуване на официалните езици на Европейския съюз. Жалбоподателят изтъква, че това задължение се отнася също и до организирания от ответника обществени консултации, а не само до годишния доклад, работната програма и насоките и препоръките на ответника.

(¹) Регламент (ЕС) № 1094/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 година за създаване на Европейски надзорен орган (Европейски орган за застраховане и професионално пенсионно осигуряване), за изменение на Решение № 716/2009/ЕО и за отмяна на Решение 2009/79/ЕО на Комисията (ОВ L 331, стр. 48).

Жалба, подадена на 17 януари 2012 г. — 3М Pumps/СХВП — 3М (3М Pumps)

(Дело T-25/12)

(2012/С 98/38)

Език на жалбата: италиански

Страни

Жалбоподател: 3М Pumps Srl (Taglio di Po, Италия) (представител: F. Misuraca, avvocato)

Ответник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели)

Друга страна в производството пред апелативния състав: 3М Company (St. Paul, Съединени щати)

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

— да отмени решението на първи апелативен състав на Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) от 27 октомври 2011 г. по дело R 2406/2010-1

— да осъди ответника да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Заявител на марката на Общността: Жалбоподателя

Марка на Общността, предмет на спора: Фигуративна марка със словен елемент „3М Pumps“ за стоки и услуги от класове 7, 16 и 38

Притежател на марката или знака, на която/който е направено позоваване в подкрепа на възражението: 3М Company

Марка или знак, на която/който е направено позоваване в подкрепа на възражението: Фигуративна марка със словен елемент „3М“ за стоки и услуги в класове 7, 16 и 38

Решение на отдела по споровете: Уважава възражението

Решение на апелативния състав: Отхвърля жалбата

Изложени правни основания: Нарушение на член 8, параграф 1, букви а) и б) и параграф 5 от Регламент № 207/2009.

Жалба, подадена на 1 февруари 2012 г. — Bateni/Съвет

(Дело T-42/12)

(2012/С 98/39)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Naser Bateni (Хамбург, Германия) (представители: J. Kienzle и M. Schlingmann)

Ответник: Съвет на Европейския съюз

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

— да отмени Решение 2011/783/ОВППС на Съвета от 1 декември 2011 година за изменение на Решение 2010/413/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Иран (¹) и Регламент за изпълнение (ЕС) № 1245/2011 на Съвета от 1 декември 2011 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 961/2010 относно ограничителни мерки срещу Иран (²),

— да осъди Съвета да заплати съдебните разноски, включително тези на жалбоподателя.

Правни основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят излага три правни основания.

1. Първо правно основание: нарушение на правото на защита на жалбоподателя

— Съветът нарушил правото на жалбоподателя на ефективна правна защита, и в частност изискването за мотивиране, доколкото не мотивирал в достатъчна степен включването на жалбоподателя в приложението към оспорваното решение и към оспорвания регламент.

— Въпреки изричното искане от страна на жалбоподателя Съветът не посочил мотиви или съображения, нито представил съответни доказателства, които да обосновават включването на жалбоподателя в приложението към оспорваното решение и към оспорвания регламент.

— Съветът нарушил правото на жалбоподателя на изслушване, доколкото не му предоставил предвидената в член 24, параграфи 3 и 4 от оспорваното решение и в член 36, параграфи 3 и 4 от оспорвания регламент възможност да представи възражения срещу включването му в списъците за санкции и така да наложи преразглеждане на тези актове от Съвета.